



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Surveillance chaudières CDR AAC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF944-172492/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.004242.001	<b>Date</b> 2017-03-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-030-14279	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-6-39385 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-04-06</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Clément, Angelica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3798 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EF944-172492/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mtc030

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.004242.001

File No. - N° du dossier  
MTC-6-39385

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**THE INVITATION TO TENDER IS MODIFIED AS MENTIONED BELOW:**

**AMENDMENT 01**

**REMOVE:**

**4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

- 1- Bidders must demonstrate that the nominated supervisor has the following fixed machine qualification certificates as issued by the *Société québécoise de développement de la main-d'œuvre*:
  - a. "Vapeur, classe 4";
  - b. "Appareils frigorifiques, classe A".
- 2- Bidders must demonstrate that the nominated supervisor has at least 5 years of experience in the trade.

**INSERT:**

**4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

- 1- Bidders must demonstrate that the nominated supervisor has the following fixed machine qualification certificates as issued by the *Société québécoise de développement de la main-d'œuvre*:
  - a. "Vapeur, classe 4";
  - b. "Appareils frigorifiques, **classe B**".
- 2- Bidders must demonstrate that the nominated supervisor has at least 5 years of experience in the trade.

---

**NOTICE OF TIME EXTENSION:**

Please note that the time limit for the reception of tenders previously set for March 30, 2017 is postponed to **April 6, 2017 at 2:00 PM** (Eastern Daylight Time).

If you have already submitted your tender but wish to submit an amendment, we kindly ask that you send your revised tender in a sealed envelope before the new time limit. The tender number and the new time limit must figure on the envelope or on the first page of the invitation to tender.

**ALL OTHER TERMS, CLAUSES AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**